

Belastungen nach Flucht im Kontext Schule

Стрес після втечі в контексті школи



Koordinierende **Beratungsstelle Migration** des Landesschulamtes

Координаційний центр міграційних консультацій Державного управління
освіти

24.06.2022, online



Veränderungen sind herausfordernd

Зміни - це складне завдання

Die „Innere Welt“ ist dabei mehrdimensional zu sehen.
«Внутрішній мир» є багатовимірним.

„Subjektlogik“:

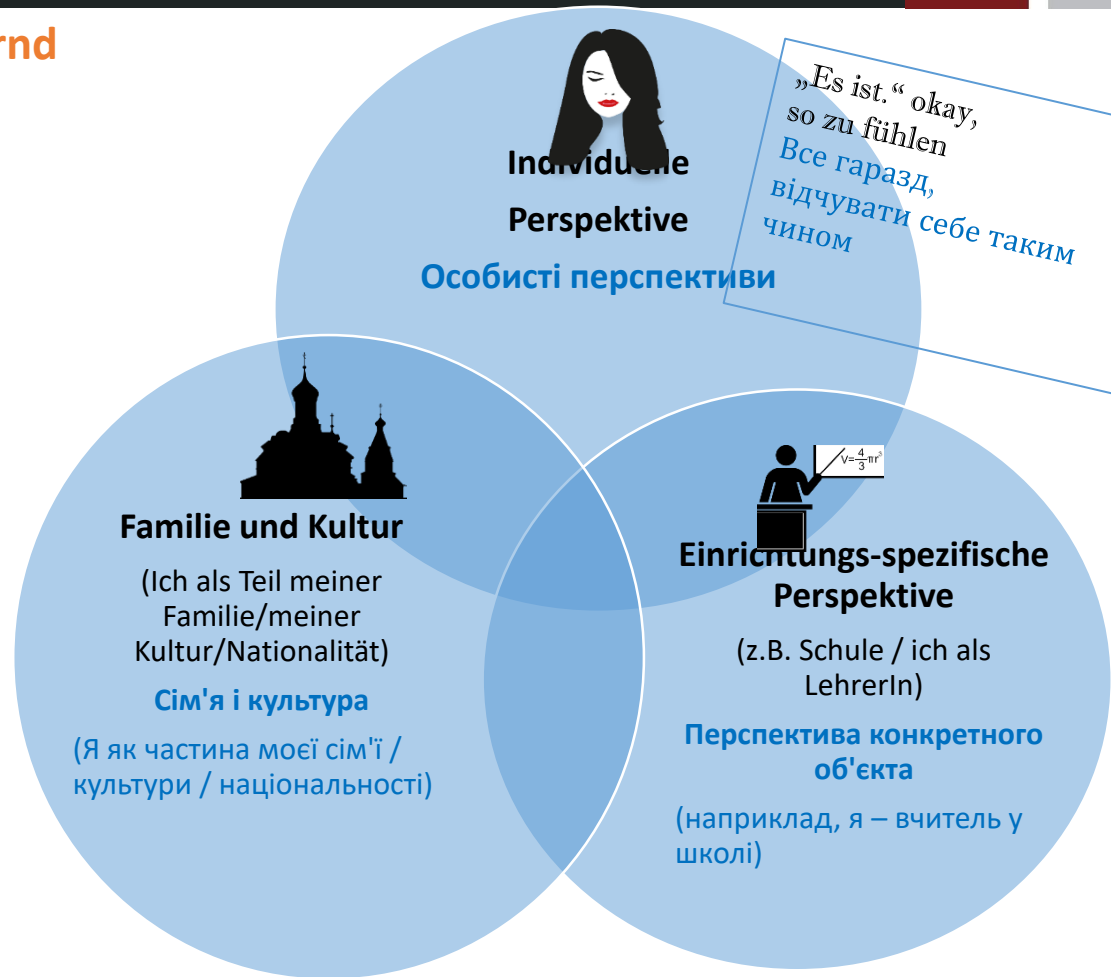
Die Verhaltensweisen einer Person ergeben aus Sicht des Erfahrungs- und Lernhorizonts dieser Person **Sinn**.

"Об'єктивна логіка":

поведінка людини має сенс з точки зору горизонту досвіду і навчання цієї людини.

= so bilden sich individuelle lebens- u. selbstwerterhaltende Lösungsstrategien

= індивідуальні стратегії вирішення для збереження життя і самооцінки



„Es ist.“ okay,
so zu fühlen
Все гаразд,
відчувати себе таким
чином

„Es macht Sinn und ist nachvollziehbar.“
”Це має сенс і є зрозумілим”.



Meine Bedürfnisse: Prioritäten setzen, Ankommen braucht Zeit

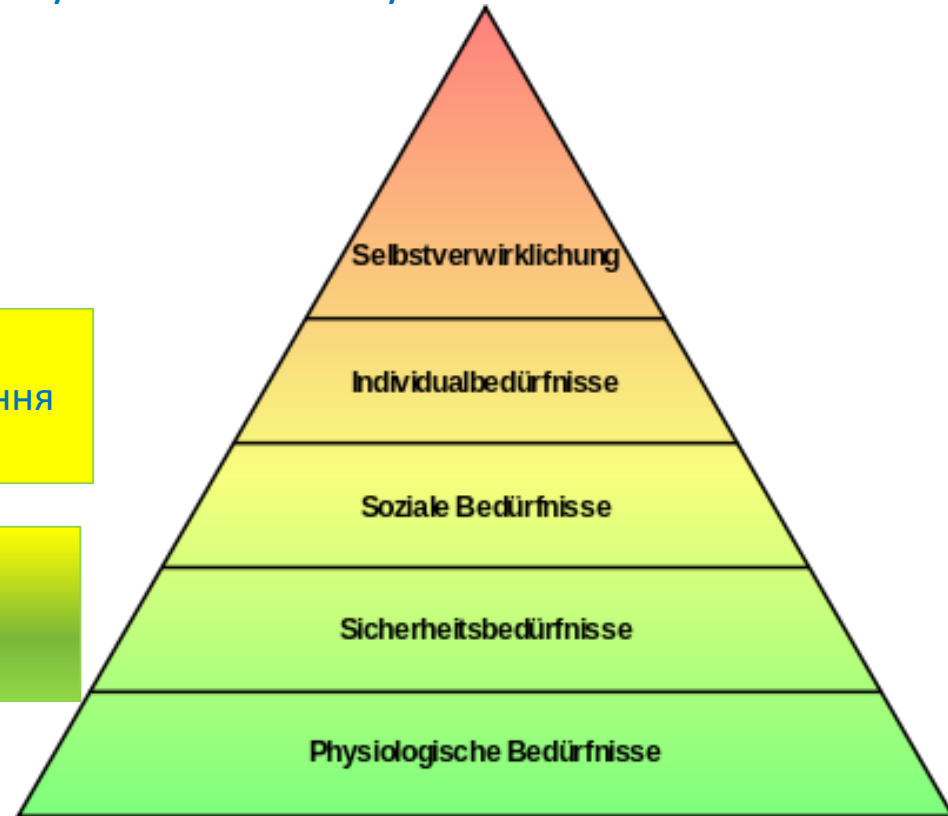
Мої потреби: Встановлення пріоритетів, прибуття вимагає часу

Erfolge, Selbständigkeit
Успіхи, незалежність

Freunde treffen, Spaß haben
Зустрічатися з друзями, отримувати задоволення

Entspannung, Ruhe und Sicherheit spüren
Релаксація, спокій і відчуття безпеки

Nahrung, Schlaf, Gesundheit
Їжа, сон, здоров'я



- i. Anl. an Bedürfnispyramide von Maslow, 1943
Піраміда потреб Маслоу, 1943



Was hilft ... ? Що допомагає ... ?



Sicherheit

Безпека

Verhaltensregeln

Правила

Gespräche

Розмови

T timetable

Time	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						



Vermeidung von Überforderung

Уникнення надмірних вимог

Stundenanzahl am Tag
integrative Angebote

Кількість годин на день інтегративних пропозицій



Interkulturelle Angebote

Міжкультурні пропозиції

Paten benennen
internationale Kuchenbasars etc.
Schülerdienste, AG

Номінувати спонсорів міжнародні базари тортів і т.д. студентські послуги, AG



Zuhause

Вдома

Alltagserleben,
muttersprachliche Kontakte,
Familie

Повсякденне життя,
контакти рідною мовою,
сім'я

Freizeitangebote

Дозвілля

Sprachangebote

Мовні курси





Maßnahmen für den Arbeitsalltag

Заходи для повсякденного трудового життя

- Verhaltensregeln, Rituale

für den Klassenraum: Morgenkreis, Still sein, Sitzen bleiben, zuhören;
Stundenplan (Bildkarten für einzelne Stunden: Was machen wir heute...



- Правила поведінки, ритуали

для класу: ранкове коло, тиша, сидіння, прослуховування;
розклад (фотокартки для окремих годин: що ми робимо сьогодні ...)



- Sprache lernen: Alltagsbegriffe, Standardsätze (Datum, Wochentag, Wetter etc.)

z.B. Wortkarten zum Schulalltag: Tisch, Mittagessen, Toilette



Вивчайте мову: повсякденні терміни, стандартні речення (дата, день тижня, погода і т.д.)

наприклад, листівки для повсякденного шкільного життя: стіл, обід, туалет

- Materialversorgung (Welche Bücher, Hefte braucht es für die Fächer)

- Матеріальне забезпечення (які книги, зошити потрібні для предметів)

- Bewegung und Begegnung

- Рух і зустріч





Migrationsbesonderheiten: Krieg und Flucht

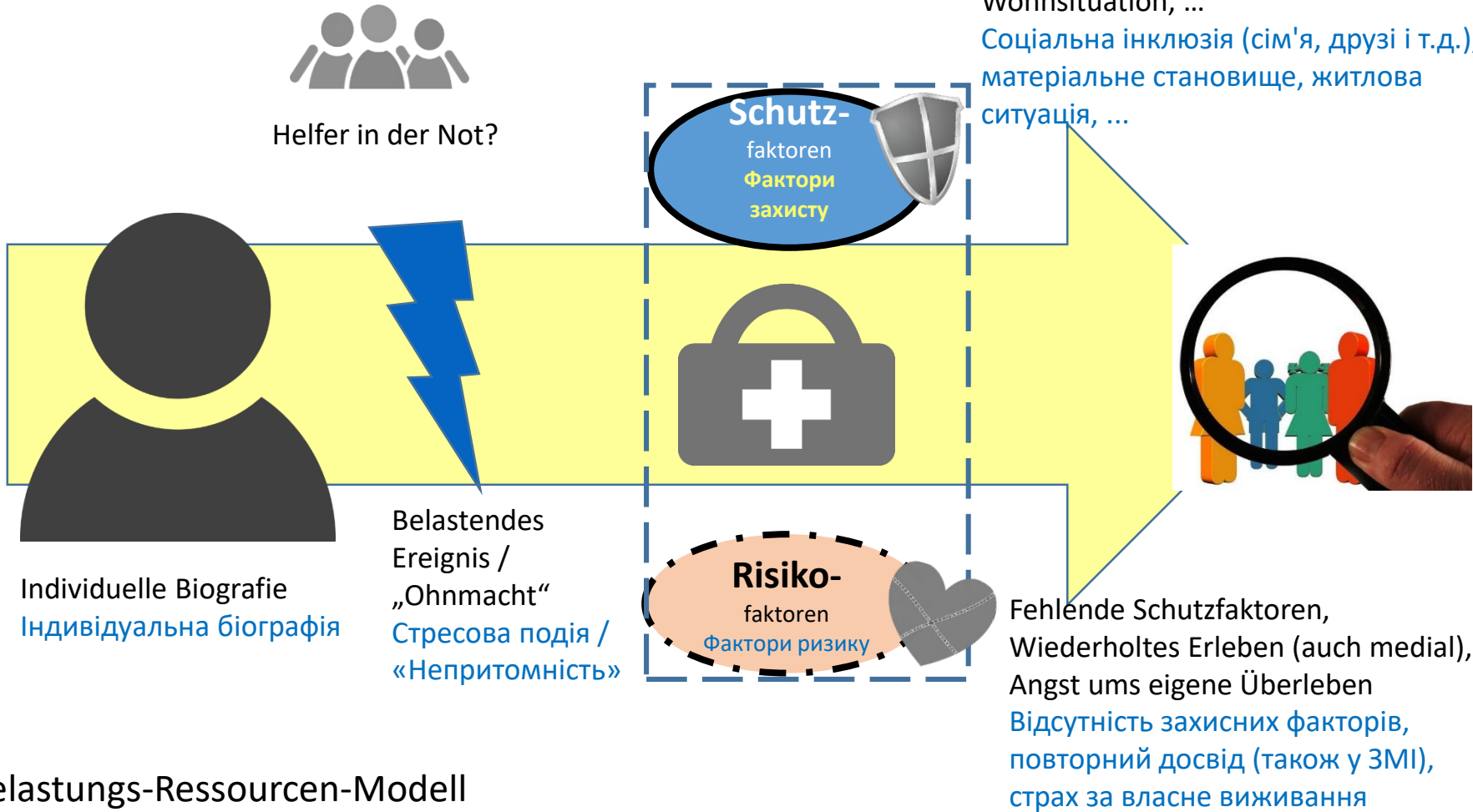
Особливості міграції: війна і бігство





Stress und Belastung verarbeitet jeder anders ...

Кожен переносить стрес і напругу по-різному...



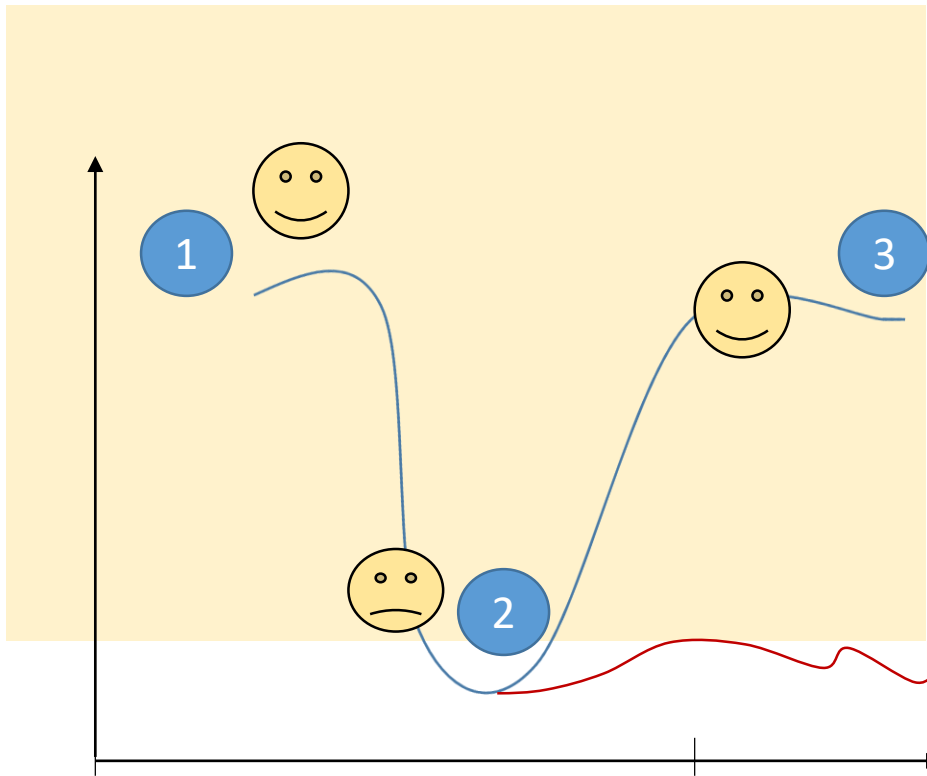
Belastungs-Ressourcen-Modell

Grafik: <https://pixabay.com>



Ein Teil davon ist ganz normal: Kulturschock-Modell

Частина цього цілком нормальна: модель культурного шоку



ca. 1 – 3 Jahre
приблизно 1 - 3 роки

1. Phase: Honeymoon

Erfolg des Ankommens, Sicherheit, Hoffnung

1. Фаза: Медовий місяць

успішне прибуття, безпека, надія

2. Phase: Kulturschock

Erschwernisse im Alltag (Sprache, fehlender Kontakt nach Hause, Orientierung in neuer Umgebung, Übergangswohnsituation, Verlauf des Krieges, etc.)

2 Фаза: Культурний шок

Труднощі в повсякденному житті (мова, відсутність контакту вдома, орієнтація в новому середовищі, перехідна житлова ситуація, перебіг війни і т.д.)

3. Phase: Normalisierung

Verbesserte Alltagssituation (Sprache, Schule, Freunde etc.)

Therapeutische Hilfe
Терапевтична допомога

3 Фаза: Нормалізація

Покращена повсякденна ситуація (мова, школа, друзі і т.д.)

Kultur-Schock-Modell

Quelle: DRK, Materialien zu Traumaarbeit mit Flüchtlingen, 2003



Wie äußert sich psychischer Stress?

Як проявляється психологічний стрес?

- verminderte Aufmerksamkeit und Konzentration
- Leistungseinbrüche und Antriebslosigkeit
- motorische Unruhe
- Aggressivität und Impulsdurchbrüche
- selbstverletzendes Verhalten
- Schlafstörungen und Erschöpfung
- körperliche Beschwerden
- Angst und Schreckhaftigkeit
- Äußerungen zu Sinn- und Hoffnungslosigkeit, Suizidgedanken
- Entwicklungsrückschritte oder Verzögerungen

- Зниження уваги і концентрації
- Втрата працездатності
- Уповільнення рухів
- Агресивність та імпульсивність
- Самопошкодження
- Порушення сну та виснаження
- Скарги на фізичне здоров'я
- Тривожність і дратівливість
- Висловлювання щодо безглуздості та безнадійності
- Суїцидальні думки
- Затримка розвитку











z.B. in Scherwath & Friedrich, 2014: Soziale und pädagogische Arbeit bei Traumatisierung



Was geflohenen Kindern Halt und Stabilität gibt

Що дає дітям-біженцям підтримку та стабільність

 <p>Sicherheit & Ruhe bewahren Зберігайте безпеку та спокій</p>	<p>A  B</p> <p>Kontrolle beim Kind lassen Трохи контролю</p>	 <p>Selbstwirksamkeit fördern Підвищення самоефективності</p>	 <p>Struktur / Alltagsrhythmus Структура, режим / повсякденний ритм</p>
 <p>Beziehung/ Vertrauen/ Zuverlässigkeit Зв'язок/ Довіра/ Надійність</p>	 <p>Sicherer Ort, Innerer Anker/ Zuspruch Безпечне місце, внутрішній якір / заохочення</p>	 <p>Genussfähigkeit/ Sinne ansprechen Насолода / чуйність до почуттів</p>	 <p>in guten Bildern sprechen / Opt. говорити в хороших картинках / опція</p>

Zeigen Sie den Kindern, wie man gut für sich sorgt:

- **Regelmäßige (Bewegungs-) Pausen, individuelles Tempo, Kontinuität**
- **Entspannungsübungen**
- **Kreative Ideen:** basteln, Malen (Ausstellung im Schulhaus), Bewegung an frischer Luft, Eis essen/ gemeinsames Frühstück
- Auswahl ermöglichen („bunte Stunde“ des Tages, Raum gestalten)
- **Gespräche:** zu Gefühlen (Hoffnung/Hilfe vermittelnd)
- **Handlungsfähig bleiben:** Spenden sammeln etc.

Покажіть дітям, як добре піклуватися про себе:

- регулярні (рухові) перерви, індивідуальний темп, безперервність
- релаксаційні вправи
- Творчі ідеї: займатися ремеслами, живопис (виставка в школі), прогулянки на свіжому повітрі, морозиво/ сніданок разом
- Увімкнути виділення ("барвіста година" дня, проектування простору)
- Розмови: до почуттів: (надія/ допомога)
- Будьте в змозі діяти: збирати пожертви і т.д.

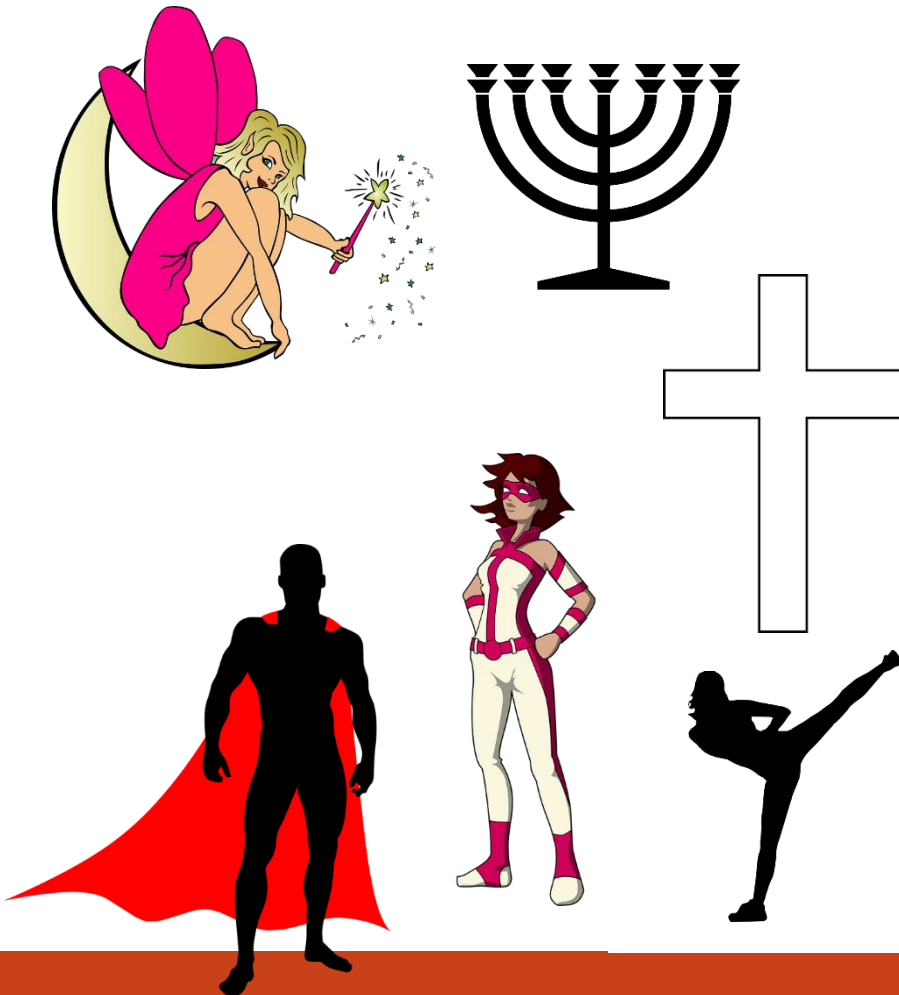
Realistisch bleiben: ... Veränderung braucht Zeit.

Залишайтеся реалістами: ... Зміни вимагають часу.

Quellen: Wie Pippa wieder lachen lernte, Lackner, 2004; Das Seefaherercamp, Ahrens-Eipper & Nelius, 2014



Ressourcen Ресурси



„Mutmacher“ und der Blick auf die eigenen Stärken:

- Steckbriefe für den Klassenraum (Name, Lieblingsfarbe, Sport, Lieblingsbuch/-film/-essen)
- Basteln eines Zauber- oder Wunschringes (Was passiert, wenn ich ihn am Finger drehe? Kinder schreiben Ideen dazu auf wie er funktioniert.)
- Religion: Welche gibt es? Woran glaubt ihr? Lieder/Abendritual/Kirche als Ort für Gebete
- Wohlfühlecke gestalten: jeder bringt Lieblingsfotos (Kopie)/Wohlfühlbild/etwas mit)
- Rückmelderunde im Sitzkreis (Anfang und Ende der Woche): Wie geht es dir/mir?, „Mein Highlight der Woche/vom Wochenende“, Komplimenterunde (kleinen Zettel für einen Mitschüler/Sitznachbarn)

«Заохочення» і погляд на власні сильні сторони:

- Профілі для класу (ім'я, улюблений колір, спорт, улюблена книга / фільм / їжа)
- Створення магії або кільця бажань (Що станеться, якщо я покладу його на палець? Діти записують ідеї про те, як це працює.)
- Релігія: які з них існують? У що ви вірите? Пісні/вечірній ритуал/церква як місце для молитви
- Створіть куточок для гарного самопочуття: кожен приносить свої улюблені фотографії (копію)/гарну картинку/щось із собою)
- Зворотній зв'язок у колі для сидіння (початок і кінець тижня): Як ви / я?, "Моя родзинка тижня / з вихідних", комплімент по кругу (невелика примітка для однокласника / сидіння сусіда)



Was kann ich tun? **Що я можу зробити?**

▪ **Selbstschutz**

Berichtetes nicht in allen grässlichen Details berichten lassen oder bildlich vorstellen

Самозахист

Не дозволяйте повідомляти про звіти у всіх жахливих деталях або пред'являти їх графічно

▪ **Entlastung**

Im Weggehen Belastendes bewusst dalassen oder „deponieren“

Розрядка

Свідомо залишати або «відкладати» стресові речі на шляху

▪ **Kollegiale Intervision, Supervision, Coaching**

Колегіальне втручання, нагляд, коучинг

▪ **Ausgleich**

Schöne Dinge tun!!! (Freizeit, Freunde, Sport)

Компенсація

Робити добрі справи!!! (Дозвілля, Друзі, Спорт)

▪ **Nicht mal eben schnell die Welt retten**

Grenzen setzen, sich Auszeiten nehmen, erkennen, was zu viel ist und sich schützen

Не треба швидко рятувати світ

Встановлення кордонів, відгул, визнання того, що занадто багато, і захист себе



Fast geschafft ...

Netzwerk: Wen rufen wir wann an?

Мережа: Кого ми визиваємо і коли?



Grafik: <https://pixabay.com>



Lehrergesundheit **Здоров'я вчителя**

<https://schulportal-sachsen-anhalt.de>

Passwort: sicherSCHULEgesund

Medical
Airport
Service
GmbH



Schulportal - Ein Projekt des Ministeriums für Bildung des Landes Sachsen-Anhalt und der Medical Airport Service GmbH.

Bildschirmvorsorge

Kontakt Arbeitssicherheit	Kontakt Arbeitsmedizin Magdeburg	Kontakt Arbeitsmedizin Halle	Kontakt Prävention
0391 - 556 86 300 E-Mail schreiben	0391 - 559 908 60 E-Mail schreiben	0345 - 249 804 48 E-Mail schreiben	06105 - 3413 190 E-Mail schreiben

Navigation

- Home

- Corona-Pandemie

- Arbeitssicherheit

- Arbeitsmedizin

- Präventionsangebote

- Gefährdungsbeurteilung psychischer Belastung

- Downloads





MAS-Angebote: Coaching & Supervision

MAS пропонує: Коучинг та нагляд

MAS Schulportal - Ein Projekt des Ministeriums für Bildung des Landes Sachsen-Anhalt und der Medical Airport Service GmbH. Bildschirmvorsorge

Kontakt Arbeitssicherheit	Kontakt Arbeitsmedizin Magdeburg	Kontakt Arbeitsmedizin Halle	Kontakt Prävention
☎ 0391 - 556 86 300 ✉ E-Mail schreiben	☎ 0391 - 559 908 60 ✉ E-Mail schreiben	☎ 0345 - 249 804 48 ✉ E-Mail schreiben	☎ 06105 - 3413 190 ✉ E-Mail schreiben

Navigation

- Home
- Corona-Pandemie
- Arbeitssicherheit
- Arbeitsmedizin
- Präventionsangebote**
 - Online-Angebote
 - Workshops
 - Sprechstunden
 - Coaching/Beratung** (highlighted with a blue arrow)
 - Supervision
 - Mediation
- Gefährdungsbeurteilung psychischer Belastung
- Downloads
- Ministerium für Bildung des Landes Sachsen-Anhalt
- Landesschulamt Sachsen-Anhalt
- Aktuelles



- Fachliche Angebote, die über Rahmenverträge finanziert sind
- für Sie kostenfrei
- Zur Entlastung, Reflexion und Weiterentwicklung
- Професійні пропозиції, що фінансуються за рамковими угодами
- **безкоштовно для Вас**
- Для полегшення, рефлексії та подальшого розвитку

Kontakt: gesundheitsmanagement@medical-gmbh.de



LAMSA e.V.



Sie sind hier: Aktuelles > [News](#) > NEU: ab 3. Februar finden...

LAMSA News

[« zur Übersicht](#)

27.01.2021

NEU: ab 3. Februar finden wöchentlich Online-Sprechstunden für mehrsprachige Familien und für Lehrer*innen statt

LAMSA-Projekte organisieren wöchentliche Plattformen für Austausch und Unterstützung während der Pandemie

Der Umgang mit den Auswirkungen der Corona-Pandemie stellt Menschen in Sachsen-Anhalt und in Deutschland insgesamt vor vielfältige Problemlagen. Besonders betroffen sind migrantische Familien und deren Kinder. Chancengerechtigkeit und gleiche gesellschaftliche Teilhabe waren vor Corona nicht hergestellt und sind seitdem in weitere Ferne gerückt. Um dieser Entwicklung entgegenzutreten wird ab dem 03. Februar jeweils eine wöchentlich stattfindende Online-Sprechstunde der beiden LAMSA-Projekte, „Servicestelle Interkulturelles Lernen in Schulen“ und NEMSA+, ins Leben gerufen.

Künftig wird es jeden Mittwoch von 15 Uhr bis 16 Uhr eine offene mehrsprachige (Arabisch, Englisch, Russisch und Türkisch) Online-Sprechstunde für migrantische Eltern geben, bei der die Berater*innen des Projektes NEMSA+ als Ansprechpartner*innen zur Verfügung stehen.

Hier sind die Einwahldaten für die Veranstaltung:

<https://zoom.us/j/94059337832?pwd=bDgxZE5zYzllcVRqWDRhV3dmdk5pZz09>

Meeting-ID: 940 5933 7832

Kenncode: 550647

Hotline SIS-
Sprachmittlung:
0345/ 213 893 99
(Mo – Fr von 8 – 16 Uhr)

[zu den Veranstaltungen](#)

[Newsletter abonnieren](#)

Melden Sie sich zu unserem Newsletter an.

E-Mail-Adresse:

[Anmelden](#)

LAMSA News

*** Zum Kindertag am 1. Juni: Spendenaktion zugunsten geflüchteter ukrainischer Kinder ***

LAMSA- Frühjahrsakademie am 7. Mai 2022 in Halle

Das Projekt 'Mi*story' pausiert



LAMSA e.V. „Eltern-Information Schule“

Inhalt (المحتوى) **Contents** **Содержание**

Seiten

I. Das Schulsystem in Sachsen-Anhalt كيف يبدو نظام المدارس في ولاية ساكسن أنهالت	
The school system in Saxony-Anhalt Школьная система в Саксонии-Ангальт	8
1. Schulpflicht التعليم الإلزامي Compulsory education Обязательное школьное обучение	8
2. Schulformen أشكال المدارس School types Типы школ	10
2.1. Freie und staatliche Schulen مدارس حكومية ومدارس خاصة	
Independent and state schools Независимые и государственные школы	12
2.2. Städtische und Landesschulen, Schulbezirke المدارس المحلية، مدارس المقاطعة، نطاق المدرسة	
Urban and federal schools, school catchment areas Городские и федеральные школы, школьные округа	14
2.3. Schulen mit Schwerpunkt مدارس مع تخصص Specialist schools Специализированные школы	16
2.4. Grundschulen المدارس الابتدائية Primary schools Начальные школы	20
2.5. Weiterführende Schulen المدارس التكميلية / بعد الابتدائية Continuing schools Последующее обучение	24
a) Sekundarschulen المدارس الثانوية Secondary schools Средние школы	
b) Gymnasien المدرسة الثانوية العامة Grammar school Гимназии	
c) Gesamtschulen المدارس الشاملة Comprehensive school Общие школы	
d) Gemeinschaftsschulen المدارس الكلية الشاملة Common school Школы совместного обучения	
e) Förderschulen مدارس لذوي المهارات والاحتياجات الخاصة Schools for children with special needs Коррекционные школы	
3. Welche Schule ist für mein Kind die Richtige? ماهي المدرسة المناسبة لطفلي؟	
Which school is the right one for my child? Какая школа подходит для моего ребенка?	28
II. Schulvorbereitung التحضير للمدرسة Preparing for school Подготовка к школе	32
III. Schulanfang بداية المدرسة Starting at school Начало учёбы	36
IV. Mitteilungspflicht واجب الإبلاغ Parents' duty to inform the school Обязанность предоставления информации	38



Elternbriefe – Vorlagen Батьківські листи - Шаблони

R |

Приглашение на родительское собрание класса

Einladung zum Elternabend der Klasse

Уважаемые родители, Liebe Eltern,
сердечно приглашаем Вас на родительское собрание.

hiermit laden wir Sie herzlich zum Elternabend ein.

Когда? Wann?

Где? Wo?

Повестка дня Tagesordnung :

- Ознакомление Kennenlernen
- Отчёт классного руководителя Bericht des Klassenlehrers / -lehrerin
- Отчёт учителя-предметника Bericht des Fachlehrers / -lehrerin
- Отчёт представителя родителей Bericht der Elternvertreter / -innen
- Выборы представителей родителей Wahl der Elternvertreter / -innen
- Родительское собрание по определённой теме Elternabend zu einem bestimmten Thema

.....

- Экскурсия Klassenfahrt Праздник класса Klassenfest
- Переход в продолжающую школу Wechsel in die weiterführenden Schulen
- Прочее Sonstiges

С уважением, Mit freundlichen Grüßen,

.....

aus SCHUL-Tip, setzer verlag, 2013

2 | Eltern in der Schule

| Okulda anne ve babalar

| Родители в школе

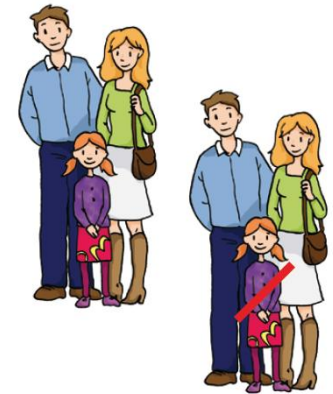
| الآباء والأمهات في المدرسة



Elternabend
Veli toplantısı
Родительское собрание
إجتماع الآباء والأمهات



Elternsprechtag
Velilerin öğretmenle görüşme günü
День принятия родителей
يوم إجتماع الوالدين مع المعلمين



Elternsprechtag mit / ohne Kind
Velilerin öğretmenle görüşme günü çocuklu / çocuksuz
День принятия родителей с ребёнком / без ребёнка
يوم تحدث الوالدين مع المعلمين مع الطفل أو بدون الطفل





PSZ – Psychosoziales Zentrum für Migrantinnen und Migranten in ST

PSZ - Психосоціальний центр для мігрантів



- Das Psychosoziale Zentrum für Migrantinnen und Migranten in Sachsen-Anhalt (PSZ) bietet **psychologische Beratung, Therapie, psychosoziale Gruppen sowie begleitende Sozialberatung an.**
- Ein Schwerpunkt ist die **klinisch-psychologische Praxis mit Flüchtlingen**, die Verfolgung, Gewalt und Folter überlebt haben. Dabei berücksichtigen wir die kulturellen Hintergründe und sprachlichen Bedürfnisse unserer Klientinnen und Klienten. Auch **Kinder, Jugendliche und Familien** sind bei uns willkommen.
- Unsere Angebote sind kostenlos und können **unabhängig vom Aufenthaltsstatus** in Anspruch genommen werden. Bei Bedarf kann **kostenlos ein(e) Dolmetscher(in) hinzugezogen** werden.

<http://www.psz-sachsen-anhalt.de/>

- Психосоціальний центр мігрантів у Саксонії-Ангальт (PSZ) пропонує психологічні консультації, терапію, психосоціальні групи та супутні соціальні консультації.
- Одним з напрямків є клінічно-психологічна практика з біженцями, які пережили переслідування, насильство і тортури. При цьому ми враховуємо культурні передумови та мовні потреби наших клієнтів. Також вітаються діти, молодь та сім'ї.
- Наші пропозиції безкоштовні і можуть бути використані незалежно від статусу проживання. При необхідності з перекладачем можна проконсультуватися безкоштовно.



Regionale Integrationskoordinatoren

Регіональні координатори інтеграції

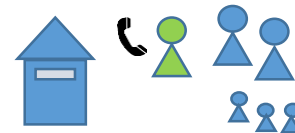
vermitteln ehrenamtliche **Soziallotsen**

- Integrationskoordinatoren in den Landkreisen und kreisfreien Städten **vermitteln** beispielsweise **Sozial- und Integrationslotsen** an zugewanderte Familien, um als **mittelfristiger Ansprechpartner** sowohl Behördengänge als auch Termine im Helfersystem zu **vermitteln** und zu **unterstützen**.

<https://integrationsbeauftragte.sachsen-anhalt.de/integrationsarbeit-regional/>

посередництво **добровольців- волонтерів**

- Координатори інтеграції в районах та незалежних містах, наприклад, організують соціальні та інтеграційні слоти для сімей іммігрантів, щоб бути посередником та підтримувати як адміністративні процедури, так і зустрічі в допоміжній системі як контактної особи.





Jugendmigrationsdienste der Landkreise und kreisfreien Städte

Молодіжні міграційні служби районів та незалежних міст

- **begleiten** junge Menschen mit Migrationshintergrund im Alter von **12 bis 27** Jahren mittels **individueller Angebote** und **professioneller Beratung** bei ihrem **schulischen, beruflichen und sozialen Integrationsprozess in Deutschland**. Individuelle **Unterstützung, Gruppen- und Bildungsangebote** sowie eine **intensive Vernetzung mit Schulen, Ausbildungsbetrieben, Integrationskursträgern** und anderen **Einrichtungen der Jugendhilfe** zählen zu den wesentlichen Aufgaben der JMD.

Die Jugendmigrationsdienste sind Teil der Initiative JUGEND STÄRKEN

<https://www.jugendmigrationsdienste.de/jmd-finden/>

- супроводжувати молодих людей з міграційним досвідом у віці від 12 до 27 років за допомогою індивідуальних пропозицій та професійних консультацій у процесі освітньої, професійної та соціальної інтеграції в Німеччині. Індивідуальна підтримка, групові та освітні пропозиції, а також інтенсивні мережі зі школами, навчальними компаніями, постачальниками інтеграційних курсів та іншими установами соціального забезпечення молоді є одними з основних завдань JMD.

Молодіжна міграційна служба є частиною МОЛОДІЖНОЇ ІНІЦІАТИВИ «СИЛА МОЛОДІ»





Sprach- und Kulturmittler Мовні та культурні посередники

- Sprachmittler*innen **helfen bei Kommunikationsproblemen** zwischen Migrant*innen in Sachsen-Anhalt und der ansässigen Bevölkerung
- **Dokumentübersetzungen, Dolmetschen** bei Veranstaltungen
- **Telefon-Hotline**, Vermittlung von Anrufenden an ehrenamtliche Telefondolmetscher*innen



<https://www.lamsa.de/themen-und-projekte/sisa-sprachmittlung-in-sachsen-anhalt/projektbeschreibung/>

- Мовні посередники допомагають з проблемами комунікації між мігрантами в Саксонії-Ангальт і місцевим населенням
- Переклад документів, усний переклад на заходах
- Телефонна гаряча лінія, направлення абонентів до добровільних телефонних перекладачів



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit !!!

Дякуємо за увагу !!!



Schulpsycholog. Referentinnen, Referat 23

Koordinierende Beratungsstelle Migration

Landesschulamt Sachsen Anhalt

Шкільний психолог. Референтки.

Координаційний консультаційний центр з питань міграції

Landesschulamt Sachsen Anhalt

Süd - Halle

Magdalena Beyer

Mail: Magdalena.beyer@sachsen-anhalt.de

Nord - Magdeburg

Anja Brehme

Mail: Anja.Brehme@sachsen-anhalt.de

